

47
Ц.90

11571 —

КИЕВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ
имени А.М. ГОРЬКОГО

На правах рукописи

ДУХРОВСКА Анна

УДК 808.2-413.12

СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ ЛЕКСИКА СО ЗНАЧЕНИЕМ
"ТРУДОВОЙ ПРОЦЕСС" В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

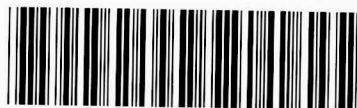
10.02.01 - русский язык

Киевский педагогический
Институт им. О. М. Горького
БИБЛИОТЕКА

А в т о р е ф е р а т
диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Киев - 1988

НБ НПУ



100207564

Работа выполнена на кафедре русского языка Киевского государственного педагогического института им. А.М. Горького

Научный руководитель - доктор филологических наук,
профессор БРИЦАН М.А.

Официальные оппоненты: доктор филологических наук,
профессор ИЖАКЕВИЧ Г.П.
кандидат филологических наук
СУРАЙКИНА Н.В.

Ведущая организация - Луцкий государственный педагогический институт
им. Леси Украинки

Защита состоится "2" сентября 1988 г. в 13⁰⁰ час.
 мин. на заседании специализированного совета К ПЗ.ОГ.ОЗ
в Киевском государственном педагогическом институте имени
А.М. Горького (252030, Киев-30, ул. Пирогова, 9).

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке Киевского пединститута.

Автореферат расослан " " _____ 1988 года

Ученый секретарь
специализированного совета Вишневу ВИШНЕВСКАЯ Г.П.

I. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

На современном этапе развития советской русистики одной из актуальных задач является выяснение проблемы лексики как системы. Задача эта оказывается нелегкой, так как лексический состав представляет собой не простую сумму разрозненных слов, а единую сложную систему лексических единиц, то есть их внутренне организованную совокупность, закономерно связанную между собой и постоянно взаимодействующих. Значительные трудности при решении ее обусловлены неисчислимым количеством лексических единиц, незамкнутостью лексической системы, обращенностью ее к языковой действительности.

Тем не менее усилия многих языковедов-русистов направлены на изучение различного рода объединений слов, чаще всего тематических (или предметных) и лексико-семантических групп, семантических полей и т.п. В таком аспекте изучалась юридическая, садоводческая, рыболовецкая, животноводческая, орнитологическая и другая лексика на разных синхронных срезах.

Мало изученной в плане синхронии и диахронии оказалась в советской русистике сельскохозяйственная лексика, в сфере которой выделяются, например, лексика полеводства, огородничества, садоводства, птицеводства, животноводства и др.

Специальные работы, посвященные этим тематическим группам и подгруппам, в русском советском языкознании единичны. Отдельные слова и группы их изучаются в работах Ф. П. Филина, С. И. Коткова, Н. С. Котковой, В. Н. Кретовой и др.

Не изученными в наше время являются и наименования сельскохозяйственных трудовых профессий. Между тем каждая попытка описания отдельного участка словарного состава оказывается полезной для накопления необходимых сведений и установления связей его за-

кономерностей. Именно в этом актуальность настоящей диссертационной работы, в которой рассматривается сельскохозяйственная лексика со значением "трудовой процесс", наблюдающаяся в сфере современного зернового хозяйства. Изучение этой лексики проводится на материале современного русского языка. Эта тематическая группа в лексическом составе современного русского языка не была предметом специального научного исследования лингвистами-русистами. Ее лексико-семантический и словообразовательный анализ проводится в синхронно-диахронном аспектах.

Целью данного диссертационного исследования является изучение глагольной и именной лексики зернового хозяйства с семантикой "трудовой процесс" в современном русском языке.

Поставленная цель обуславливает следующие конкретные задачи диссертации:

- 1) выявить состав изучаемых лексем и распределить их по тематическим и лексико-семантическим группам;
- 2) охарактеризовать данные наименования в семантическом аспекте;
- 3) изучить названия сельскохозяйственных трудовых процессов с точки зрения происхождения, их функционирования в современном русском языке и в его истории;
- 4) вскрыть общенародные и диалектные названия трудовых процессов;
- 5) рассмотреть указанную лексику с точки зрения словообразования.

Задачи этимологического и экспрессивно-стилистического характера специально в нашей работе не ставятся. Однако в некоторых случаях мы касаемся и этимологии непроизводных сельскохозяйственных терминов, их экспрессивно-стилистической окраски, если это связано с решением поставленных задач.

Методологической основой диссертации является марксистско-ленинское учение о языке как общественном явлении, о связи языка и его истории с обществом, историей народа, который является творцом и носителем данного языка.

Лингвистическими методами, используемыми в диссертации, являются описательный, сопоставительный и сравнительно-исторический.

Исследование проводится на материале толковых словарей современного русского литературного языка ("Словаря современного русского литературного языка" в 10 томах, "Толкового словаря русского языка" под ред. Д.Н. Ушакова, "Толкового словаря живого великорусского языка" В.И. Даля и др.), словарей русских народных говоров, энциклопедических сельскохозяйственных справочников, специальной литературы, связанной с зерновым хозяйством. В работе используется также материал этимологических и исторических словарей русского языка. В ряде случаев, в целях сравнения и сопоставления, приводится соответствующий материал из украинского, белорусского и других славянских языков.

Научная новизна диссертации состоит в том, что в ней впервые предпринимается комплексный анализ глаголов и отглагольных имен существительных со значением "трудовой процесс" в сфере современного зернового хозяйства — выявляется сфера указанной лексики, проводится ее лингвистический анализ в семантическом, лексическом, функциональном и словообразовательном аспектах.

Практическая значимость работы состоит в том, что материалы и результаты диссертационного исследования могут быть использованы при написании труда по лексикологии современного русского языка, применены в лексикографической практике, а также при изучении курса современного русского литературного языка в средней и высшей школах, при чтении спецкурсов по лексикологии и проведении

спецсеминаров, могут быть полезны студентам филологических факультетов при написании курсовых и дипломных работ.

Апробация работы. Диссертация полностью обсуждалась на заседании кафедры русского языка Киевского государственного педагогического института им. А.М. Горького. Отдельные разделы ее рецензировались научными сотрудниками этой кафедры. По отдельным вопросам диссертации были сделаны доклады на итоговых научных конференциях преподавателей Киевского государственного педагогического института им. А.М. Горького, на научной конференции молодых ученых и аспирантов г. Киева.

Структура диссертации. Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы и словника проанализированных слов.

II. ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во введении обоснована актуальность избранной темы, дается общая характеристика состояния теоретической разработки проблемы, определены цель и задачи исследования, его научная новизна и практическая значимость.

Сельскохозяйственная лексика русского языка, как и других восточнославянских языков, своими корнями уходит в далекое прошлое. Некоторые названия в этом разряде лексики восходят к праиндоевропейской эпохе. В течение длительного времени в общеславянском языке происходило накопление сельскохозяйственной терминологии, так как "славяне искони были земледельческим народом"¹.

Характеризуя их жизнь и быт, А.М. Селищев пишет: "Славяне в последние века своей доисторической жизни находились на второй ступени варварства. От более раннего времени они имели гончарное

¹ Черних Н.Я. Очерк русской исторической лексикологии. Древнерусский период. - М.: Изд-во МГУ, 1966. - С. 57.

искусство. У них был скот. Проводилась обработка земли. Развито было ткачество¹, о чем свидетельствуют, как указывает Салищев, "слова доисторического времени, относящиеся к земледелию: orati, radlo или rate, vesna, borna, motyka, rydlo (ryto), szyp; хлебные злаки: proso, gdyz, owies, rybenica, jedlany; другие термины: gimno, toka, znor, wolna, stano"². Об этом также пишет видный специалист в области русской исторической лексикологии Ф.П. Филин, рассматривая процесс развития общеславянского языка: "Во всяком случае, совершенно очевидно, что носители общеславянского языка на среднем этапе его развития были хорошо знакомы с земледелием и уже обладали значительным запасом соответствующей лексикологии, сохранившейся в славянских языках до настоящего времени. Это можно сказать не только о названии культурных растений, но и о наименованиях сельскохозяйственных орудий, различных видов сельскохозяйственного труда и сельскохозяйственных продуктов. Общеславянская сельскохозяйственная лексика в целом резко отличается от соответствующей лексики других индоевропейских языков, представляя собой своеобразный и неповторимый комплекс"³.

Развити этой лексики происходило и в дальнейшем, в эпоху формирования древнерусской народности и ее языка, в старорусский и национальный периоды функционирования русского языка.

Особенно интенсивно она пополнялась в советскую эпоху, что было обусловлено общественно-экономическим прогрессом в жизни советского общества.

В первой главе диссертации "Наименования сельскохозяйственных трудовых процессов, связанные с посевом зерновых культур" подвергается анализу большой пласт слов, обозначающих различные

¹ Салищев А.М. Славянское языкознание. Т. I. — М.: Учпедгиз, 1941. — С. 9.

² Там же. — С. 13.

³ Филин Ф.П. Образование языка восточных славян. — М.—Л.: Изд-во АН СССР, 1962. — С. 114.

сельскохозяйственные трудовые процессы, ибо обработка почвы для посева, подготовка зерна к посеву, сам посев зерновых культур и весь уход за сельскохозяйственными культурами представляет важный сельскохозяйственный труд. От своевременности и качества обработки почвы, удобрения, семенного фонда, ухода за посевами во многом зависит урожай, а в конечном счете жизнь и благо народа. Поэтому в словарном составе современного русского литературного языка, его сельскохозяйственной терминологии отмечается большое количество наименований, связанных с обработкой почвы для посева, подготовкой пашни и зерна к посеву, посевом зерновых культур.

В первом параграфе этой главы рассматриваются сельскохозяйственные термины, обозначающие обработку почвы для посева. В современном русском языке эта подгруппа слов является одной из обширных. Она состоит как из глаголов со значением "трудовой процесс", так и имен существительных, обозначающих опредмеченные действия. Они явились в свою очередь основой для производства ряда слов, посредством которых выражались различные понятия полеводства. В эту подгруппу входят глаголы пахать, орать, боронить, волочить, скородить, двойить, троить, лучить и производные от них сельскохозяйственные наименования пахания, пахота, пахотный, пашня, перорать, разорать, заборонования, проборонить, заскородить, вздвойить, передвоявания и др.

Во втором параграфе — "Лексика, относящаяся к подготовке пашни и зерна к посеву" — рассматриваются следующие глаголы, входящие в данную тематическую группу: навсзять, удобрить, утучнить, возделывать землю, культуривировать, триаровать. Здесь же анализируются производные от них сельскохозяйственные термины:

наво́зка, унаво́зить, удобре́ние, удобри́вание, уту́чение, возде́лывание, заде́лать, культиви́рование, культи́вацио́нный, трие́ровка, протрие́ровать и др.

В третьем параграфе первой главы — "Лексика, относящаяся к посеву зерновых культур" — представлен индигитив се́ять и однокорневые с ним образования: се́в, се́яный, все́ять, весе́ять, досе́ять, насе́ять, недо́сеять, у́сеять и др.

Изучение данной группы в различных аспектах показало, что многие лексемы, связанные с обработкой почвы, подготовкой зерна к посеву и самим процессом посева зерновых культур, восходят к эпохе глубокой древности.

В составе этой терминологии большинство названий являются словами исконно русского происхождения. Элементы иноязычного происхождения в ней почти отсутствуют. Нами обнаружены только два заимствования. В период формирования национального русского литературного языка из немецкого языка вошло слово культи́вировать, а в современную эпоху из французского языка — трие́ровать.

Общеславянскими образованиями по своему происхождению являются глаголы пахать, орать, боронить, водочить, сеять, а восточнославянскими — двойть, троить, лучить, удобрить. Большинство наименований сельскохозяйственных процессов, связанных с производством зерна, являются исконно русскими. В диссертации приводится таблица, характеризующая данную лексику с точки зрения происхождения.

Полученные данные свидетельствуют о том, что большинство наименований данной группы (62,5 %) характерны для восточносла-

внских языков: переворáть, разборонíть, по-
редвоить, удóбнить, протриеровáть
и др., причем 40,6 % из них встречаются только в современном рус-
ском литературном языке: вспахáть, запахáть,
распахáть, взборонíть, заскородíть,
занавозить, заделáть и др. В свою очередь
15,6 % из них известно большинству современных славянских языков:
боронíть, внсеять, пересеять и др.,
14,1 % некоторым из современных славянских языков: внборон-
нить, скородíть, навозить, сосеять и
др., а только пять наименований (7,8 %) характерно всем славян-
ским языкам: орáть, сеять, засеять, насе-
ять, волочить.

Согласно данным "Материалов для словаря древнерусского язы-
ка" И.И. Трезневского, "Словаря древнерусского языка XI-XIV вв."
и "Словаря русского языка XI-XVII вв." ряд наименований трудовых
сельскохозяйственных процессов, обозначаемых глаголами и производ-
ными от них, прослеживаются в письменности донационального време-
ни. К ним относятся пахáть, орáть, возделáть,
сеять, переворáть, всеять, насеять,
рассеять, боронить, навозить, внпа-
хáть, допахáть, запахáть, напахáть,
внсеять, усеять.

В национальный период формирования и развития русского лите-
ратурного языка появились глаголы культивировáть,
внборонить, засеять, перекультивиро-
вать, прокультивировáть, триеровáть,
протриеровáть.

В семасиологическом аспекте изученные нами наименования сель-
скохозяйственных трудовых процессов подразделяются на однозначные

и многозначные. В сфере глагольной лексики современной сельскохозяйственной терминологии, связанной с обработкой почвы и посевом зерновых культур, однозначных слов - 61,7% (допахать, недопахать, спахать, разорать, взборонить, отборонить, проборонить, вдвойть, передвойть, тройть, навозить, удобрить, заделать, прокультивировать, триеровать, сеять, присеять и др.), а многозначных - 38,3% (пахать, запахать, пропахать, орать, переворать, внборонить, лущить, утучнить, возделывать, культивировать, сеять, насеять, пахать, отпахать, орать, переворать, внборонить, лущить и др.). Среди отглагольных имен существительных со значением "сельскохозяйственный процесс" однозначных представлено 59,5% (пахания, вспашка, допашка, опашивание, подпашка, спашивание, борова, взборонивание, заборонование, переворачивание, навозка, унавоживание, удобривание, заделка, триерование, севвысевивание, присевивание и др.), а многозначных - 40,5% (пахота, запахивание, перепашивание, пропахивание, распашка, удобрение, тучнение, возделывание, культивация, досевание, засев, обсев, отсевивание, посев, подсевивание и др.).

Полисемантические слова характеризуются прямыми, непосредственно относящимися к области сельского хозяйства значениями, и переносными, относящимися к другим явлениям объективной действи-

тельности. Такими словами являются, например, пахать, сеять, жать. Итак, слово пахать, которое в современном русском литературном языке как сельскохозяйственный термин имеет значения "взрыхлить (землю) для посева "ри помощи сохи, трактора и тому подобных специальных орудий", характеризуется и рядом переносных значений. Так, в разговорной речи глаголу пахать свойственны четыре фразеологически связанные значения: 1) "упав, тыкаться лицом в землю"; 2) "действует недостаточно углубленно, продуманно, серьезно"; 3) "резать (набрежно)", нп. хлеб ломать. Глагол сеять в современном русском литературном языке определяется следующим образом: 1) "разбрасывать семена на приготовленную для посева землю"; 2) "засевать (землю)", но он обладает и переносным значением — "распространять среди людей (просвещение, идеи и т. п.)". Прямое значение имени существительного жатва — действие по глаголу "жать" с оттенками этого значения: "время уборки хлеба" и "готовые для уборки хлебные растения", но появилось новое переносное значение — "обильный сбор, выгодное приобретение в результате какой-нибудь работы".

В процессе формирования сельскохозяйственной терминологии, относящейся к обработке почвы и посеву зерновых культур, отмечались явления синонимичности и вариативности. Так, словами-синонимами в донациональный период являлись: пахать — орать; передпахать — передорать; пахать в збном — орать в збном; пашня — оралища; распахать — разорать; боронить — волочить — скородить; заборонить — заскородить и др.

Особенно широко была представлена и наблюдается до настоящего времени вариативность в сфере отглагольных имен существительных со значением "трудовой процесс": запахивания — за-

пáшка; вспа́хание - вспа́шка; опаха́-
ние - опа́хивание - опа́шка; заде́-
ливание - заде́лка; культиви́рование -
культи́гáция; триеро́вка - триерова́-
ние; посе́в - посе́вка и др.

По сфере территориального распространения в русском языке изучаемые лексемы подразделяются: а) слова, территориально ограниченные и не являющиеся принадлежностью русского литературного языка (ора́ть, перевора́ть, разора́ть, бо-
ронё, борони́тва, чолочи́ть, скоро-
ди́ть, заскороди́ть, трои́ть, двои́ть и др.); б) слова, территориально ограниченные, но являющиеся принадлежностью русского литературного языка (пахáть, за-
пахáть, перепаха́ть, запа́хивание, за-
пáшка, недопахáть, опахáть, опа́шка,
припахáть, борони́ть, заборони́ть, от-
борони́ть, пересборни́вание, разборо-
новáть, посе́жить и др.); в) слова литературного языка, территориально не ограниченные (удобри́ть,
культиви́ция, перакультиви́ровать,
прокультиви́ровать, триеровáть, три-
еро́вка, про триеровáть, триеровáние,
се́ять, пересе́ять, посе́в и др.).

С точки зрения употребления изучаемая лексика принадлежит к словам активного состава. Она отмечается обычно как в устной, так и в письменной речи. К устаревшим словам принадлежат лишь слова: 1) изборони́ть "обработать бороном" и 2) за-
пáшка "обработка крестьянами помещичьей земли". Разговорными словами являются распа́шка, запа́хивание,
отпахáться, книшим - культиви́ция. Глаголы

напахаться "попахать много, вдоволь" и отпахать - ся "закончить пахоту" относятся к просторечным.

Основным средством развития и обогащения сельскохозяйственной терминологии со значением "трудовой процесс" явился морфологический способ производства сельскохозяйственных терминов. Так, префиксальным способом в разные исторические эпохи от глаголов пахать, срать, боронить, скородить, двойть, культивировать, триеровать, сбять были образованы производные глаголы со значением "трудовой процесс". Например, от глагола пахать были произведены: вспахать, выпахать, допахать, запахать, напахать, недопахать, опахать, отпахать, перепахать, попахать, подпахать, припахать, пропахать, распахать, спахать.

Данные таблицы 2 указывают на многообразие префиксов при образовании производных глаголов данной группы, а самыми продуктивными явились префиксы: пере-, за-, про-, раз-, (рас-).

Эти же глаголы и производные от них явились словообразующей основой для образования ряда имен существительных, являющихся сельскохозяйственными терминами. Наиболее продуктивными суффиксами, посредством которых они производились, были -ни́(э) - (вспа́хивание, подкармливание, выка́шивание, дока́шивание, перажина́ние и др.), -ани́(э) - пахание, вспахание, боронование, взборонование, вквашивание и др.), -к(а) - вспа́шка, запа́шка, высевка, пережёнка, триеровка и др.). Некоторые термины были образованы и способом нулевой суффиксации (вы́сел, за-

сѣв., учѣв., подкорм., выкос., перезим.

Во второй главе диссертации рассматривается тематическая группа наименований, связанных с уходом и уборкой сельскохозяйственных зерновых культур. К ним относятся: подкормить, косить, жать, грести, оборать, уборать, наметать, стоговать, скирдовать и ряд производных от них, связанных с работой в поле (докосить, надкосить, скосить, укосить, дожать, недожать, поджать, ожать, взгрести, нагрести, подгрести, сгрести, застоговать, заскирдовать и др.).

Уход за сельскохозяйственными зерновыми культурами и уборка этих культур в коллективном зерновом хозяйстве занимает важное место, ибо все это обуславливается высоким уровнем урожая, с одной стороны, а с другой — его целость и сохранность.

В тематической группе названий, связанных с уходом за зерновыми культурами и уборкой урожая со значением "сельскохозяйственный трудовой процесс", отмечаются слова исконно русского происхождения. Среди них группу общеславянских слов образуют косить (производное подкосить), жать (производное поджать), грести, стоговать. Словами восточнославянского происхождения являются подкормить, уборать, скирдовать (производное заскирдовать), а среди производных от других глаголов — выкосить, закосить, надкосить, откосить, перекосить, покашивать, недожать, обжать, отжать, перезажать, поджать, прожать, загрести, подгрести, пригрести. К собственно русским относятся производные глаголы: выкосить — ся, прокосить, укосить, взгрести и

угрести.

Среди данной тематической группы наименований значительно выделяется восточнославянская лексика, составляющая 51,1 % всех терминов (выкосить, надкосить, переко-
сить, покосивать, недожать, отжать,
загрести, пригрести, убрать, скирдо-
вать, наматать и др.), причем 10,2 % среди них употреб-
ляются только в русском языке (пикоситься, проко-
сить, загрести, угрести и др.). Ряд сельско-
хозяйственных терминов свойствен большинству славянских языков
(нагрести, разгрести, стоговать, на-
косить, подкосить, дожать, нажать,
нагрести, разгрести, стоговать и др.).
От общего числа слов, входящих в данную группу, они составляют
22,4 %. Употребляемых только в некоторых славянских языках всего
16,3 % (обкосить, скать, огрести, соо-
рять, застоговать и др.). И лишь пять наименова-
ний известно всем славянским языкам, что составляет 10,2 % (ко-
сить, покосить, пожать, грести, жать)

Как показывают материалы исторических словарей русского язы-
ка ряд наименований, связанных с сельскохозяйственным трудовым
процессом, употребляется в памятниках письменности донационально-
го периода развития русского литературного языка. Так, в памят-
никах периода древнерусской народности отмечались косить,
жать, пожать, соорять. В письменности великорус-
ской народности зафиксированы выкосить, переко-
сить, покосить, выжать, замать, на-
жать, грести. Все остальные исследуемые нами термины
стали употребляться в эпоху формирования и развития русского на-
ционального языка.

В сфере глагольной лексики, относящейся к современной сельскохозяйственной терминологии, связанной с уходом за зерновыми культурами и их уборкой, наблюдаются моносемичные и полисемичные слова. Однозначными оказались 65,3 % (подкормить, накосить, пожать, пожать, загрести, пригрести, угрести, стоговать, застоговать, скирдовать, заскирдовать, наметать), а многозначными 34,7 % (выкоситься, докосить, покосить, зажать, прожать, огрести, сгрести, убрать).

Среди отглагольных имен существительных со значением "сельскохозяйственный трудовой процесс" отмечаются однозначные (подкармливание, косовица, перекосанна, загробание, собрание, стогование, скирдование, заскирдование, наметание и др.) и многозначные наименования (подкорм, выкашивание, обкашивание, покос, подкосанна, жатва, прожинание, прожин, сгребание и др.).

К числу полисемантических слов с прямым и переносным значениями, касающимися как сельского хозяйства, так и других областей действительности принадлежат, например, глагол выкосить, который характеризуется в современном русском литературном языке значением "срезать косую траву и т.п."; "очищать косую от травы какой-либо участок", но отмечено и их переносное значение "уничтожить, погубить", когда речь идет о стихийном бедствии, болезни ураганном огне и т.п., а в просторечии этим словом передается семантика "вырабатывать, заработать что-либо косью" и имя существительное прожин, которому свойственно прямое значение - "действие по глаголу прожинать", но и переносные

значения: 1) "недожин, недочет в снопах или копнах, против расчета или пробного ужина" и 2) "прожин во ржи, то есть когда рожь в цвету, то по ней от жучков, червей, оказывается как дорожка, по которой все колосья срезаны" и ряд других.

В группе отглагольных существительных довольно широко представлена вариативность. Она особенно заметна в языке прошлых времен, и встречается и в современном русском литературном языке, например: косьба́ - косьби́ца - коше́ние; невекоше́ние - верко́с; подкоше́ние - подко́с; скирдовáние - скирдо́вка и др.

Неоднородна изучаемая лексика с точки зрения сферы употребления. Среди глаголов со значением "сельскохозяйственный трудовой процесс" представлены слова, относящиеся к общенародной лексике. Диалектно ограничен только один глагол - сто́жить.

В группе отглагольных имен существительных отмечаются как общенародные слова (ска́шивание, гре́бля, нагреба́ние, пригреба́ние, разгреба́ние, сжи́вание, сбор и др.), так и слова с ограниченной сферой территориального использования, то есть являющиеся принадлежностью одного или нескольких диалектов русского общенационального языка. К ним относятся коше́ница, коше́нья, ко́ска, проко́сок, загре́б, огре́бья и др.

С точки зрения экспрессивно-стилистической в исследуемой группе представлены преимущественно экспрессивно не окрашенные, эмоционально нейтральные слова. К словам разговорной лексики принадлежат нако́ситься, пока́шивать, поджи́нать, а к просторечной - имена существительные уко́с, ука́шивание, подгре́бка, подгре́бки и глаголы выка́шиваться, обка́шиваться и удра́сти.

Все исследуемые нами термины, связанные с уборкой сельскохозяйственных зерновых культур, принадлежат к активному словарному запасу современного русского языка, за исключением имени существительного п а г а к о с, которое переместилось в настоящий период в пассивный словарный запас языка и является устаревшим словом.

Изучаемая тематическая группа лексики русского языка в процессе его исторического развития пополнялась новыми глагольными и именными образованиями. Самым активным процессом обогащения ее явилось аффиксальное образование. Глаголы со значением "трудовой процесс" образовывались с помощью префиксов от глагольных слов. Самыми продуктивными префиксами были з а-, н а-, о т-, п о д-, о-.

Указанные глаголы, как и производные от них, были словообразующей основой для производства названий опредмеченных действий, выражающихся именами существительными. Большинство из них образовано суффиксальным способом. Наибольшую продуктивность проявил суффикс -и(э) - п е р е к а ш и в а н и я, в ы г а ш и в а н и я, о т к а ш и в а н и я, у к а ш и в а н и я, п р и г р е б а н и я, о т о г о в а н и я, о к и р д о в а н и я и др., хотя немалую роль, особенно в прошлом, играл суффикс -к(а) - п о д г р е б к а, п р и г р е б к а, о к и р д о в к а, п р е ж и н к а и др. Некоторые слова из указанной тематической группы произведены путем нулевой суффиксации (п р и г р е б, с б о р, в ы к о с, п о к о с, п о д к о с и др.).

Анализ лексики со значением "сельскохозяйственный" трудовой процесс" в современном зерновом хозяйстве в синхронном и диахронном планах представлен в заключении диссертации в виде некоторых выводов.

В рамках названной тематики изучено около 860 лексических

единиц, которые относятся к неизменяемым и производным глаголам и именам существительным, обозначающим опредмеченные действия. В составе их представлены как термины-слова, так и составные наименования.

Тематическая группа "сельскохозяйственная лексика со значением "трудовой процесс" включает наименования представляющие, как правило, исконно русские слова. Элементы иноязычного происхождения в ней почти отсутствуют. Нами обнаружены только два заимствования — культивировать, триеровать.

К общеславянской лексике изучаемой тематической группы относятся глаголы пахать, орать, боронить, волочить, сѣять, косить, жать, гнесті, стоговать.

Восточнославянскими образованиями по своему происхождению являются глаголы двойть, троить, душить, удобрить, подкормить, уборать, скирдовать, наметать.

Группу собственно русских образований составляют: утучить, воздѣлать, задѣлать и др.

Изучаемая лексика группировалась вокруг основы, которой был древний лексический пласт, связанный с общеславянской и древнерусской эпохами. Связи с индоевропейским праязыком особенно четки в наиболее ранних образованиях. К ним относятся глаголы пахать, орать, боронить, волочить, сѣять, косить, жать, гнесті.

Большинство глагольных наименований данной группы (57,5 %) характерны для восточнославянских языков, причем 47,7 % из них встречаются только в современном русском литературном языке. В свою очередь 18,6 % из них известно в большинстве современных славянских языков, 15,0 % — некоторым из современных славянских

языков, а только десять наименований, то есть 8,9 % свойственны всем славянским языкам.

Как свидетельствуют данные исторических словарей русского языка, ряд наименований, связанных с "сельскохозяйственным трудовым процессом" в зерновом хозяйстве, нашел отражение в памятниках письменности донационального периода развития русского литературного языка. Напримар, в памятниках письменности времен древнерусской народности употребляются: пахать, орать, переорать, разорать, сеять, засеять, насеять, посеять и др. Некоторые названия трудовых сельскохозяйственных процессов фиксируются с времен великорусской народности: вспахать, запахать, напхать, перепахать, бороновать, навозить, возделывать (землю), всеять, высеять, посеять, усеять, выкосить, перекосить, покосить, выеять, закать, накать, грести. Все остальные исследуемые нами термины стали употребляться в эпоху национального русского языка.

В современный период в словарный состав русского языка из этой группы слов вошли только: прокультивировать, протриеровать, причем надо отметить еще и то, что только в наше время значение сельскохозяйственного наименования приобрело слово заделывать в значении "помещать в почву на определенную глубину", когда речь идет о семенах при посеве, об удобрениях.

В советский период появился ряд новых составных названий со старинным словом пашня: пашня колхозная, пашня совхозная, пашня бригадная.

Как показало исследование, в семасиологическом плане в сфере лексики со значением "сельскохозяйственный трудовой процесс"

в современном зерновом хозяйстве, наименования подразделяются на однозначные и многозначные. В подгруппе наименований сельскохозяйственных трудовых процессов, связанных с посевом зерновых культур в сфере глагольной лексики, однозначными оказались — 61,7 %, а многозначными — 38,3 %, а в подгруппе наименований сельскохозяйственных трудовых процессов, связанных с уходом за сельскохозяйственными культурами, их уборкой — моносемичных — 65,3 %, а полисемичных — 34,7 %. Среди отглагольных имен существительных со значением действия соответствующие показатели следующие:

а) для первой подгруппы: однозначных — 59,5 %, многозначных — 40,5 %;

б) для второй подгруппы: однозначных — 50,0 %, многозначных — 50,0 %.

К числу полисемантических слов со значением, непосредственно относящимся к "сельскохозяйственному трудовому процессу" зернового хозяйства, как и другим явлениям объективной действительности, принадлежат — пахать, сѣять, волочить, подкормить, огрести, убрать и др.

В процессе анализа изучаемого пласта лексики выявилось, что в этой группе довольно широко представлена синонимичность и вариативность. В донациональный и национальный периоды словами-синонимами являлись: пахать — орать; перепахать — перворать; пахать вэгоном — орать вэгоном; пашня — оралища; распахать — разорать; боронить — волочить — скоросить; заборонить — заскоросить; стоговать — наметать.

Что касается группы отглагольных существительных, то в ней довольно широко представлена вариативность. Это был более харак-

терно для языка прошлых времен, но идентичные явления наблюдаются и в современном русском языке. Вот примеры: пáшня - пáхота; вспáхивание - вспáшка; бороньба - бороновáнче; удобрéние - удáбривание; заделка - заделывáние; культивировáние - культивáние; сев - сéвы - севбá; косьбá - косовáна - кошéние; перекóшение - перекóс; подкóшение - подкóс; скирдовáние - скирдóвка и др.

Изучаемая лексика неоднородна с точки зрения сферы ее употребления. Подавляющее большинство слов относится к общенародной лексике. Тем не менее имеется некое число лексических единиц ограниченного употребления. Среди глаголов анализируемой группы диалектно ограничен.: орáть, перерорáть, разорáть, волочить, скородить, заскородить, троить, двоить, косекáть, косемить, замáться, пожáться, отóжить. В группу, называемую опредмеченные действия, входят: и общенародные слова, так и слова областной лексики, например, такие как: пропáшка, бороньё, боронитва, севбá, кошеница, косенья, прокóсок, загрёб, огрёбки, огрёбья, отгрёбья, скирдóвник и др. К специальной лексике относятся слова задáдать, передвоить, (передвáивание), триеровáть (триерóвка, триеровáние), протриеровáть, застоговáть, культивировáть в значении "взражлять вспаханную почву перед севом".

С точки зрения экспрессивно-стилистической в составе рассматриваемой группы названий в количественном отношении наиболее широко

представлены экспрессивно не окрашенные, эмоционально нейтральные слова. К словам разговорной лексики принадлежат глаголы опахáя, опахáешь, отпахáть, отпахáться, пока́шивать, пережáть, поджáть и к просторечной — досывáть, выка́шивать, обка́шиваться, угрести́, кóс, ука́шива́ние, подгрéбка, подгрéбки.

Описываемая тематическая группа демонстрирует в преобладающем большинстве слова, широко употребляемые в настоящее время, то есть слова активного словарного запаса современного русского литературного языка. Лишь немногие вышли из активного употребления и переместились в пассивную словарную систему. К устаревшим словам принадлежат разорáть, сэвн, сэвбá, церакóс.

Полноценное лексическое значение "сельскохозяйственный трудовой процесс" происходило за счет внутренних ресурсов русского языка. Она обогащалась путем морфологического способа словопрототипа, в частности за счет аффиксального образования.

А. Щуровская

Подписано к печати 11.10.1988 г. Объем 1,1. Формат 60x84 1/16
Печать офсетная. Тираж 100 экз. Зак. 716. Бесплатно.
Ротапринтныи участок КГПИ им. Горького/лев, Пирогова 9.